



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
12 de octubre de 2004  
Español  
Original: inglés

---

### Declaración del Presidente del Consejo de Seguridad

En la 5056ª sesión del Consejo de Seguridad, celebrada el 12 de octubre de 2004, en relación con el examen realizado por el Consejo del tema titulado “La situación en el Afganistán”, el Presidente del Consejo de Seguridad formuló la siguiente declaración en nombre del Consejo:

“El Consejo de Seguridad acoge con satisfacción la elección presidencial que se celebró el 9 de octubre de 2004 en el Afganistán, destaca su importancia histórica como hito en el proceso político y felicita a los millones de votantes afganos, muchos de ellos mujeres y refugiados, que demostraron su compromiso con la democracia participando en la primera elección popular de su Jefe de Estado. El Consejo acoge también con satisfacción la amplia representación política que plasmó en la presencia de 18 candidatos a la presidencia. El Consejo encomia a la Policía Nacional del Afganistán y al Ejército Nacional del Afganistán por el papel que han desempeñado, con la asistencia de las fuerzas de seguridad internacionales, en el mantenimiento de la seguridad durante el período de la elección.

El Consejo aprecia la gestión del Órgano Conjunto de Gestión Electora (OCGE) y de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en el Afganistán (UNAMA) por su excelente actuación en los preparativos de la elección presidencial. El Consejo de Seguridad aprecia el empeño del OCGE por atender a las preocupaciones de todos los candidatos y realzar la transparencia del proceso electoral, y aguarda con interés su declaración final.

El Consejo de Seguridad exhorta al Gobierno del Afganistán a que, con la ayuda de la comunidad internacional, siga afrontando los desafíos que persisten en el Afganistán, como la situación en materia de seguridad, la oportuna preparación de las elecciones parlamentarias en abril de 2005, la reconstrucción de las instituciones, la lucha contra los estupefacientes y el desarme, la desmovilización y la reintegración de las milicias afganas.

El Consejo de Seguridad insta a las autoridades del Afganistán a que planifiquen y celebren sin demora elecciones parlamentarias generales, e insta a la comunidad internacional a que les preste apoyo para dar cima al proceso electoral definido en el Acuerdo de Bonn.

El Consejo de Seguridad promete su apoyo permanente al Gobierno y al pueblo de un Afganistán soberano en las tareas de reconstruir su país, reforzar las bases de la democracia constitucional y ocupar el lugar que les corresponde en la comunidad de naciones, e insta a la comunidad internacional a que les preste apoyo en esos esfuerzos, para lo cual las Naciones Unidas deberán desempeñar un papel central.”

---